

299690 - "تغابن" کا معنی

سوال

اسلام میں تغابن کا کیا معنی ہے؟

پسندیدہ جواب

عربی زبان میں تغابن کا لفظ "غبن" سے بنتا ہے، جس کا معنی ہوتا ہے خرید و فروخت میں نقصان ہونا۔

جیسے کہ امام فیومی رحمہ اللہ کرتے ہیں :

"عربی زبان میں کجا جاتا ہے : {عَبَّدَهُ فِي الْبَيْعِ وَالثَّرَاءِ غَبَّنَا} یعنی خرید و فروخت میں اسے نقصان ہوا، یہ لفظ باب ضرب کے وزن پر ہے، اسی طرح بولا جاتا ہے کہ : {غَلَبَهُ فِي غَبَّنِ} یعنی فلاں نے اس کو نقصان دیا تو اس کا نقصان ہو گیا، ایسے ہی لفظ {غَبَّنَ} کا مطلب ہے کہ فلاں نے اس کا نقصان کیا، جب یہی لفظ محبول بولا جائے گا تو قیست یا کسی اور چیز میں کسی مراد ہو گی، جبکہ لفظ {أَغْبَيْشَ} اسی باب سے اسم ہے، نیز {غَبَنَ رَأَيْهَ غَبَّنَا} یہ باب سمع سے ہے، اس وقت بولا جاتا ہے جب کسی کی رائے میں وزن نہ رہے، اور انسان کی فطانت و ذہانت میں کسی آجائے۔" ختم شد

"المصباح المنیر" (442)

اس بارے میں مزید کے لیے آپ "ختار الصحاح" مادہ : (غَبَن) دیکھیں، ص : (224)، اسی طرح : "القاموس المحيط" سے فصل غین، ص : (1/1219) پر ملاحظہ کریں۔

علامہ شفیقی رحمہ اللہ کرتے ہیں :

"عربی زبان میں غبن کسی چیز میں نقصان کے شور کو کہتے ہیں، اسی طرح کا ایک اور لفظ عربی زبان میں مستعمل ہے اور وہ ہے : {خَبَنْ} یعنی لفظی طور پر بھی ان دونوں لفظوں کے تین میں سے دو حروف یکساں ہیں، توفہ اللہ کے مطابق ان کا معنی بھی قریب قریب ہے، جیسے ان کے مختلف حروف آپس میں قریب ہیں جیسے ان کا معنی بھی قریب ہے، یعنی غین اور خاء، جس طرح ادا نگی کے وقت ظاہر اور منہجی ہوتے ہیں کہ غین، خاء کی بہ نسبت لگے میں زیادہ خنیہ ہوتا ہے تو اسی {غبن} کا لفظ {خَبَنْ} سے زیادہ خنیہ نقصان پر بولا جاتا ہے، جبکہ {خَبَنْ} کا لفظ واضح اور ظاہر نقصان پر بولا جاتا ہے۔" ختم شد

اسی معنی کی بنیاد پر قیامت کے دن کو {یوم التغابن} کہا گیا ہے کہ اس دن کافروں کا لگوں کا خنیہ نقصان ظاہر ہو گا کہ انہوں نے اپنی آخرت کو دنیا کے بد لے یج دیا، تو ان کی تجارت کا خسارہ اور تباہی ظاہر ہو گئی۔

علامہ راغب اصفہانی رحمہ اللہ کرتے ہیں :

"{الْغَبَنْ} کا مطلب یہ ہے کہ آپ اپنے ساتھ معاملات طے کرنے والے کو خنیہ طور پر نقصان پہنچادیں، اگر تو یہ مالی معاملے میں ہو تو {غَبَنْ فَلَانْ} کہتے ہیں، اور اگر یہ رائے اور بات پیش میں ہو تو {غَبَنْ فَلَانْ} کہتے ہیں، اور {غَبَّنَتْ كَذَابَنْ} اس وقت کہتے ہیں جب آپ کو اس خنیہ نقصان کا علم نہ ہو اور آپ ان خنیہ نقصانات کو شمار کریں۔

اور قیامت کے دن کو "یوم تغابن" کہا گیا ہے کہ اس دن اللہ تعالیٰ کے فرمان میں مذکور خرید و فروخت میں نقصان ظاہر ہو گا، اللہ کا وہ فرمان یہ ہے : **وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَفْرِي نَفْسَهُ إِيمَانَهُ** **مَرْضَاتِ اللَّهِ**۔ ترجمہ : اور کچھ لوگ ایسے میں جو اپنی جانوں کو رضاۓ الہی کی تلاش میں فروخت کر دیتے ہیں۔ [ابقرۃ: 207]، اور ایسے ہی اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے : **إِنَّ اللَّهَ أَشَرِي مَنْ**

الْمُوْمِنِينَ --۔ ترجمہ: اللہ تعالیٰ نے مونوں سے ان کی جانوں کو خریدیا ہے۔ [التوبہ: 111] اسی طرح **{الَّذِينَ يَعْشُونَ بِهِنْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ شَاهِقِيْلَا}**۔ ترجمہ: وہ لوگ اللہ تعالیٰ سے کیے ہوئے وعدے اور ایمان کو پیچ کر تھوڑی سی قیمت حاصل کرتے ہیں۔ [آل عمران: 77] تو قیامت کے دن یہ لوگ جان لیں گے کہ بطور قیمت جو چیز انہوں نے دی اس میں انہیں نقصان ہوا، اور جو چیز انہوں نے لی وہ ان کے لیے نقصان دہ ثابت ہوئی۔

چکھے اہل علم سے یوم تغابن [نقسان کے دن] کے بارے میں پوچھا گیا تو کہا: اس دن چیزیں دنیا میں لگائے گئے اندازوں سے بالکل مختلف نظر آئیں گی۔

بعض مفسرین یہ بھی کہتے ہیں کہ: بنیادی طور پر {الغبن} کسی چیز کو چھپانے پر بولا جاتا ہے، جبکہ {الغبن} یعنی باہر پر زبر کے ساتھ، تو اس کا مطلب ہے وہ جگہ جہاں پر کوئی چیز چھپ جائے، کسی شاعر نے کہا ہے کہ:

ولمَّا مثل الفتىَانُ فِي غَنَّٰنَ الْ... آيَاتُ مِنْسُونَ مَا عَوَاقَهَا

ترجمہ: میں نے ماضی کے بھروسے کوں میں پچھی ہوئی چیزوں کو بھول جانے میں بچوں جیسا کوئی نہیں دیکھا۔ "المغدوات فی غریب القرآن" (602)

مholm جبراںی (23/419) میں حسن سند کے ساتھ علی بن ابو طلحہ، ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بیان کرتے ہیں کہ: **﴿ذلک يوْمُ الشَّعْبَن﴾**۔ اس آیت میں قیامت کے دن کا نام ہے، اس نام سے اس دن کی عظمت اور لوگوں کو اس دن سے خبردار کرنا مقصود ہے۔

اسی طرح مجاہد سے بھی صحیح مند کے ساتھ مروی ہے کہ فرمان باری تعالیٰ : **(ذکر یوم الشبا بن)**۔ میں اہل جنت اور اہل جہنم کے غلبن کی وجہ سے اس دن کو یوم تفابن کما گا ہے۔

اسی طرح قاتدہ سے مروی ہے کہ : **«یوم بیکھشم یوں انجیج»**۔ اس دن سے مراد قیامت کا دن ہے، اسی کو یوم تغابن کہا گیا ہے، یعنی وہ دن جس میں ابل جنت اور اہل جہنم کا نقصان عیاں ہو گا۔

اور ابن جریر رحمہ اللہ کتے ہیں کہ : **(فَلَكَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ)** سے مراد : اہل جنت اور اہل جہنم کے نقصان کا دن ہے، ہمارے اس موقف کے مطابق کئی مفسرین نے اس آیت کی تفسیر بیان کی ہے۔ "ختم شد"

امام بغوی رحمہ اللہ کہتے ہیں :

الله تعالیٰ کافرمان ہے : **”يوم مجمعهم یوم الحجّ“**۔ اس سے مراد قیامت کا دن ہے کہ اس دن آسمانوں اور زمین کے تمام ملکیتوں کو جمع کرے گا، اور یہی دن یوم تغابن ہے، لفظ تغابن {الغبن} سے بنتا ہے اپنے حصے کا چوک جانا، تو یہاں ایسا شخص مراد ہے جو جنت میں اپنے اہل و عیال اور بیکوں کو حاصل نہ کر سکے اور ایمان نہ لانے کی وجہ سے اس دن ہر کافر کا خسارہ عیاں ہوگا، اسی طرح ہر مسلمان کا خسارہ بھی عیاں ہوگا کہ مومن نبیکوں میں کسی کا شکار رہا۔ ”ختم شد

(104/5) "تفسر بغوي"

امام قرطی کہتے ہیں :

قیمت کے دن کو یوم تغابن سے موسم کیا گیا ہے؛ کیونکہ اس دن میں اہل جنت اور اہل جنم سب کاتبادلے کی وجہ سے نقصان عیاں ہو گا، یعنی اہل جنت؛ جنم کی بجائے جنت لے جائیں گے اور اہل جنم؛ جنت کی بجائے جنم لے جائیں گے، اس طرح وہ خیر کو شر کے پدلوے، اچھے کو بُرے کے پدلوے اور نعمت کو عذاب کے پدلوے لے جائیں گے اس طرح ان کا

غبن ظاہر ہو جائے گا۔ "ختم شد
تفسیر قرطبی" (136/18)

علامہ شفیقی رحمہ اللہ کرتے ہیں :

"علمائے کرام نے یہاں پر غبن کی حقیقت واضح کی ہے کہ ہر انسان کی جنت میں بھی جگہ ہے اور جنم میں بھی جگہ ہے، چنانچہ جب اہل جنم آگ میں چلے جائیں گے تو ان کی جنت میں جگہ خالی رہے گی، اور اسی طرح جب اہل جنت میں چلے جائیں گے تو ان کی جنم والی جگہ خالی رہے گی۔ تواب جنت میں جانے والوں کے جنمی گھر جنمیوں کو مل جائیں گے، جنمیوں کے جنت میں موجود مکانات جنمیوں کو مل جائیں گے تو اس طرح انتہائی المناک تبادلہ ہو گا کہ جنت کی جگہ کے بد لے جنم میں جگہ ملے اور جنم میں جگہ کے بد لے جنت میں جگہ ملے۔ "ختم شد
الأضواء البيان" (201/8)

اسی طرح شیخ ابن عثیمین رحمہ اللہ سے پوچھا گیا کہ قرآن کریم میں ایک سورت ہے اس کا نام سورت تغابن ہے، تو اس کا کیا معنی ہے؟

تو انہوں نے جواب دیا :

"تغابن کا مطلب ہے کہ کسی پر غبن کے ذریعے غلبہ پانا، اللہ تعالیٰ نے اس سورت میں بتایا ہے کہ ایک دن غبن والا ہے، جو کہ قیامت کا دن ہے، جیسے کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے : **(بِئُومِ
يَجْعَلُنَا مِنْهُمْ زَكَرَتْ يَوْمَ التَّغَابُنِ)**۔ ترجمہ : وہ اجتماع کے دن تمیں جمع کرے گا، یہی دن ہے ایک دوسرے پر غلبہ پانے کا۔ [التغابن: 09] تو حقیقی غبن تو آخرت میں ہو گا کہ ایک گروہ جنت میں اور دوسرا گروہ جنم میں، چنانچہ دنیا میں ہونے والا غبن آخرت میں ہونے والے غبن سے کمیں زیادہ ہے، اسی لیے اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے : **(أَنْزَلَنَا مِنْهُمْ عَلَى
تَبْغِشٍ وَلَلَّاهُ أَكْبَرُ وَرَبُّ الْحَمْدِ وَأَكْبَرُ تَقْصِيلًا)**۔ ترجمہ : دیکھیں ہم نے انہیں ایک دوسرے پر کس طرح فضیلت دی ہے، یقینی طور پر آخرت درجات اور فضیلت کے اعتبار سے بہت بڑی ہے۔ "ختم شد

"فتاویٰ نور علی الدرب" (5/2) شاملہ کی خود کا رتیریب کے مطابق

واللہ اعلم